

گرافیک شدم. در همان ایام مجله‌های گرافیک خارجی به دستم می‌رسید. در واقع، با آنها به خودم گرافیک می‌آموختم. بعد از آن بود که به دانشکده هنرهای زیارتی رفت. ولی هرگز آنجا چیزی یاد نگرفتم. هم مکتب گریز بودم و هم با اولین پروژه‌ای که کار کردم، تُرْ دو قم خورد و حس کردم. آنجا جای نوآوری نیست. در همان روزها مجله رودکی راه افتاد که من از اول با آن بودم. برای صفحه‌بندی مجله به دفتر ممیز- که با او و متفاوتی از پیش آشنا بودم- می‌رفتم و در آنجا از نزدیک اجرای کار گرافیک را می‌دیدم.

اولین بار چه وقت و سوسم شدید، طراحی گرافیک کنید؟

در واقع، قبل از راه افتادن مجله رودکی شنیدم که تالار رودکی برای معرفی چند برنامه یک بروشور لازم دارد. رئیس بافرهنگ روابط عمومی پذیرفت که من را بیازماید. من برای اطلاع‌رسانی برنامه‌های سه گروه هنری (موریس ژار، الون نیکلاس و ارکستر پاریس)، که در بهار ۱۳۵۰، در تالار رودکی، اجرا شد، بروشوری طراحی کردم. این نخستین کاری بود که از من چاپ شد.

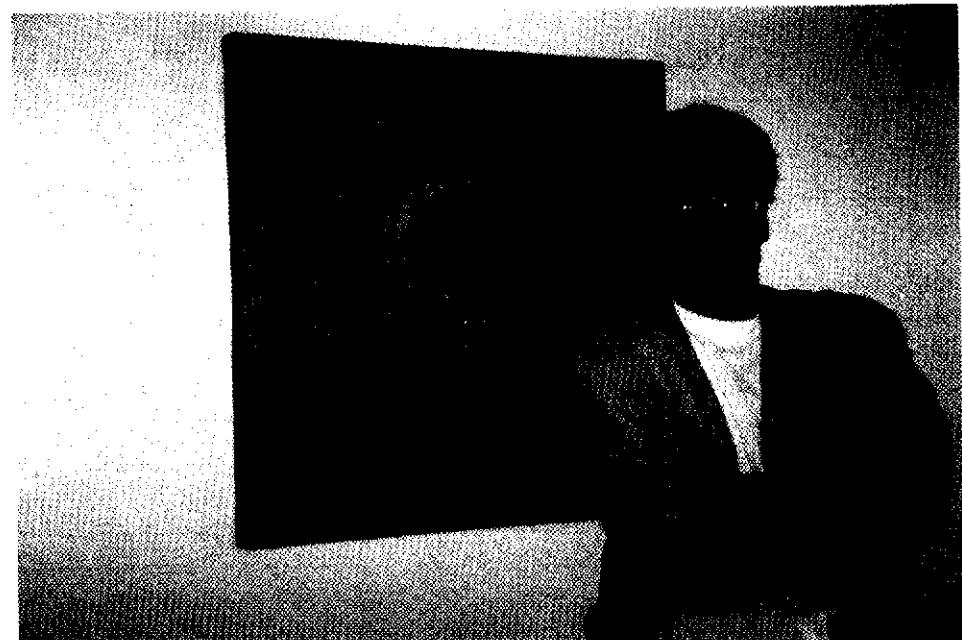
چه طور شد، پوستر طراحی کردید؟ این اعتماد، که برای یکی از مهم‌ترین مراسم‌های فرهنگی آن روز پوستر طراحی کنید، چه طور در شما به وجود آمد؟

در تالار رودکی به تدریج طراحی بروشور همه برنامه‌ها- چهار- پنج برنامه در هفته- به من سپرده شد. اولین بار رئیس انتیتو گوته، بدون آن که من را بشناسد، از کارم خوش آمد. او طراحی پوستر برای یک جشنواره فیلم‌های آلمانی، که در کانون فیلم به نمایش درمی‌آمد، به من سفارش داد. این نخستین پوستری بود که از من چاپ شد. به دنبال آن بود که به تدریج در تالار رودکی طراحی پوستر به من سپرده شد. برخوردها چه طوری بسود؟ آیا فضای کار برای طراحی پوستر به روی تان باز بود؟

مسلمان باز بود. اگر نبود که این کارها حق نشده بود. در کتاب بربرانی، که سال‌ها پوسترها تالار رودکی را طراحی می‌کرد، به من هم میدان داده شد. بعد از مدتی همه کارها را خودم می‌کردم. هفتادی یکی دو پوستر و چهار- پنج بروشور.

در مجله رودکی ترجمه چند مقاله و گفت‌وگویی بالیکا، گرافیست پرآوازه لهستانی، از شما هست. به نظرتان علت توجه طراحان ما به گرافیک بلوک شرق، خصوصاً لهستان، در آن سال‌ها چه بود؟

گرافیک لهستان خیلی قوی بود. نقش ممیز را هم نایاب نادیده گرفت. کار او، که بیشترمان از او یاد می‌گرفتیم، شیوه



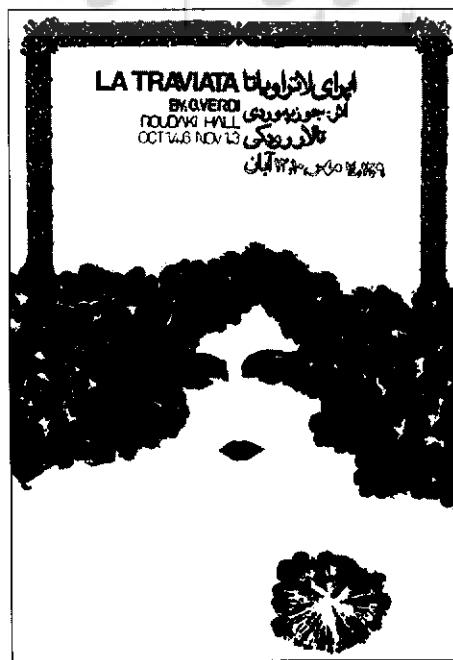
[گرافیک]

نگاهی به گرافیک ایران

[ظرفیت و گوشه‌های تماشی]

آرش تنهایی

کتاب «تالار رودکی» با پنجه پوستر بیشتر شبیه یک صندوقچه گنج است تا یک کتاب. کتابی نایاب، با کاغذ و چاپی نفیس، که طراحی پوسترها تالار رودکی را به دست تلقنی در شب افتتاحیه نمایشگاه گوش و نگوگ دیدم. نمایشگاه موققی که کمتر در داخل به آن توجه شد. دلم می‌خواست با او درباره نقد هنری در ایران، مجله رودکی، امروزی را به وجود می‌آورد. با نگاهی موشکافانه می‌توان هنوز هم این پوسترها هنوز هم پس از گذشت سال‌ها بینندۀ (تاتر، اپرا، باله) برشمرد (اما دریغ و صد افسوس که نبود حافظه تاریخی ما شامل گرافیکمان هم می‌شود. متأسفانه بسیاری از طراحان جوان ما با بخش‌هایی از تاریخ گرافیک ایران آشنا نیارند). در هر حال، پوسترها تالار رودکی آغاز آشنازی‌ام با بهزاد حاتم شد. پس از مدت‌ها پژوهشگر و منتقدی کاریلد را یافتم که در مجله رودکی (سابق) قلم



پیارند و بدانند کجا چه خبر است.

تیراژ پوسترها چه قدر بود؟

از هر پوستر سیصد ورقه چاپ می شد.

یک طراح با قشرهای مختلف مردم سروکار دارد. آیا امکان دارد که یک طراح گرافیک به هنرهای دیگری مثل ادبیات اشراف نداشته باشد؟ اشراف تان به هنرهای دیگر چه قدر باعث شد، نسبت به دیگران برتری پیدا کنید؟

هرمند در واقع یک واسطه است برای انتقال فرهنگ. برای یک هنرمند واحب ترین چیز احاطه داشتن به فرهنگ است.

متأسفانه هنرمندانی که در این زمینه ضعف دارند، کم نیستند. من همیشه به همه زمینه های فرهنگی، از فرهنگ عامیانه

متعلق به پایین ترین سطح جامعه تا فرهنگ الیت که متعلق به قشر محدودی از مردم دنیاست، خیلی توجه داشته ام. هنوز هم برای دیدن نمایشگاهی از یک هنرمند در آن سر دنیا وقت می گذارم، کار یک کارگردان اپرا را دنبال می کنم و خودم را در جریان اتفاقات فرهنگی نگه می دارم. به نظرم در میان هنرمندان جوان ایرانی، کسانی موفق هستند که زمینه فرهنگی گستردگری دارند. گمان به همین دلیل دیگران دنباله روى آنها هستند.

بعد از تالار رودکی چه عاملی باعث شد که دیگر طراحی پوستر نکنید؟

وقتی من فعالیتی به آن گستردگی و سطح بالایی داشتم، طبعاً باقطع شدن آن دیگر برایم جذابیتی نداشت که بخواهم کارهای مخصوصی بکنم. دوباره به سراغ نقاشی رفتم، یک دوره نقاشی کردم و در خارج از ایران به نمایش گذاشتم. ولی متأسفانه استمرار نداشت؛ چون زندگی ام استمرار نداشت. در کشورهای مختلف زندگی کردم و بیشتر دنبال فرهنگ بودم تا کار خودم. در سالهای گذشته در ایران کارم تبلیغات بوده. مهم ترین کارم طراحی پیکره یلیبوردهای تبلیغاتی بوده. با اولین یلیبوردی که ساختم، یک جایزه مهم بین المللی به دست آوردم. در زمینه طراحی گرافیک، فقط چند کار خوبی ساده برای شرکت ساراول کردم که مشتری یکی از یلیبوردهای من بود و مدیرانش هم آدمهای فهمیده ای هستند. طرح اولیه، که خوبی ساده بود، چنان موفق بود که تا چند میل واریاسیون های مختلف آن روی یلیبورد رفت.

بهزاد حاتم چه شفلى را حرفة اصلی خود می داند؟ راستش جواب این سوال را درست نمی دانم. هرگز برای خودم کارت و پزیست یا سربرگ درست نکرده‌ام؛ چون نمی دانم روی آن چه بنویسم! حتا در زمانی که کار اصلی و عدم اقامه گرافیک بود. روی پوسترهايم را به ندرت امضا کردم؛ چون این موضوع هم خوبی برایم مهم نبوده.

و بریند کاغذ، و دیگری، شایلون درست کردن و اسپری کردن زنگ، این دو روش، با کمترین مواد و به ساده‌ترین شکل، ایده را بیان می کنند!

در طراحی پوسترها تن به نظر بیانی فرا منطقه‌ای و بعضی غربی دارد. تاکید بر بیان بومی و منطقه‌ای یک اثر چه قدر برای تان مهم بوده، هرچند می دانم، خیلی از کارهای شما برای سفارشی طراحی شده که موضوعی غیر ایرانی دارد؟

درست است. موضوع پوسترها من بیشتر غیر ایرانی است و جایی برای استفاده از عناصر ایرانی ندارد. گمان

می کردم باید با پوستر خوبی سریع توجه بیننده را جلب کنم و تصویر این بود که یک چیز ساده مدرن بهتر این کار را

می کند! شخصیت پوستر را از فضای تصویری اثر اصلی جدا می کردم (کاری که در بیشتر موارد آن را درست نمی دانم).

نتیجه کارم در جلب توجه و کشاندن مردم خوبی درست و مؤثر بود.

بر خلاف بعضی از طراحان نسل امروز، که از تم اصلی نمایش فاصله می گیرند، شما در آثارتان به تم اصلی وفادارید. چه طور طراحی یک پوستر را کارگردانی می کردید؟

من همیشه گمان می کردم بهتر است به جای آن که بخواهم موضوعی را نمایش دهم، تصویر خوبی خلاصه شده ای را از آن نمایش دهم. ترجیح می دادم به جای ایلوستراسیون ساختن، یک آیکون درست کنم.

سفارش دهنده‌گان چه پرخوردی را کارهاتان داشتند؟

بگذارید واقعیتی را برای تان تعریف کنم: از روزی که کارم را شروع کردم، سفارش دهنده‌گان همیشه متوجه بودند که من در زمینه فرهنگی بیشتر از آنها می دانم. احاطه‌ام به ادبیات، سینما، نمایش، نقاشی، ... به من کمک کرد، همه دستم را بازار بگذارند. از همان اول نه با سفارش دهنده‌ام حرفی می زدم، نه حتا پوسترها را اقل از چاپ به آنها نشان می دادم. سفارش دهنده‌ مثل دیگران پوستر را در خیابان می دیدا نتیجه کار هم این بود که کارم همیشه در جذب مشتری برای نمایش خوبی مؤثر بود.

تأثیر عملی پوستر در آن زمان بر مردم چه بود؟ در آن زمان، ما از مزیت پرخوردار بودیم که حالا وجود ندارد. در آن زمان تعداد پوسترها بی کم می آیند. پوسترهاي برکار و شلوغ هم دارم که بیشترشان کارهای بد هستند. در کارهای ساده بیشتر از زنگ سیاه و قرمز استفاده کرده‌ام. از پای‌بندی به یک شیوه تاکنون گریزان بوده‌ام. همیشه تنوع را دوست دارم. البته، الان که به کارهای نگاه می کنم، می بینم دو شیوه در کار م غالب بوده: یکی، ساختن شکل‌ها با پاره کردن

لهستانی‌ها بود. طراحی لهستانی‌ها بیشتر با ایزار ساده (دست

و قلم و خط) بود و از تکنیک‌هایی که نیازمند امکانات بیشتر بود و در چاپ هم مشکل ایجاد می کرد، کمتر استفاده می کردند. این با امکانات آن زمان ما همخوانی داشت. در ضمن، ما بیشتر در زمینه گرافیک فرهنگی کار می کردیم و آنچه از لهستانی‌ها می دیدیم، بیشتر فرهنگی بود.

در آن زمان گرافیک امریکا هم کمی مثل گلیز را دارد؛ چرا تاثیر او کمتر است؟ نگاه ضد امریکایی و گرافیک نمی دانید؟

شاید حرف شما درست باشد. ولی از آنجا که من گرافیک به سیاست نداشم، هرگز به این مسأله فکر هم نمی کردم.

آیا کسب درآمد از راه طراحی پوستر، به عنوان یک شغل، زندگی تان را تأمین می کرد؟ اصولاً رفاه مادی یک طراح

می کرد؟ آدم پرآمدی بود و هرگز سختی امرار معاش را از راه هنر نجشیدم!

روند طراحی یک پوستر برای شما چه طوری بود؟ شاید خواندن فقط قسمتی از آن هم برای طراحان نسل امروز جالب باشد؟

همه کارهای من نتیجه اولین ایده‌ای بوده که به ذهنم رسیده. هیچ وقت نشد، درباره آن فکر کنم ایده کارهایی که دوست‌شان دارم، مثل یک جرقه آمده. ضمن راندنگی یا فیلم تماشا کردن. همیشه هم نیمه‌های شب به اجرای نهایی رسیده‌اند.

نوع طراحی دستی شما و این که گمان می کنم، بیشتر کارهاتان برای چاپ سیلک اسکرین چاپ شده

جالب است. آیا در ادامه کارهاتان شیوه خاصی را دنبال می کردید؟

البته فقط یکی دو کار من به شیوه سیلک اسکرین چاپ شده و بقیه افست است. پسند من یک پسند نمینم است. ایده برایم با شکل‌های ساده و رنگ‌های کم می آیند. پوسترهاي برکار و شلوغ هم دارم که بیشترشان کارهای بد هستند. در کارهای ساده بیشتر از زنگ سیاه و قرمز استفاده کرده‌ام. از پای‌بندی به یک شیوه تاکنون گریزان بوده‌ام. همیشه تنوع را دوست دارم. البته، الان که به کارهای نگاه می کنم، می بینم دو

رویدادهایی که در آن سالهای اخیر در لوس‌آنجلس می‌گذرند
FAUST
VOLKSTHEATER KARLSHOF FRANKE
RHOON HALL, NOV. 1978

